Surat Ni Paulus Boni
TITUS

Tabea'
1:1-4

1 Yaku' i Paulus, ata'na Alaata'ala ka' poposuu'
ni Yesus Kristus. Yaku' ia nakat Alaata'ala bo
pimisiso' sanda' mian men ia rurukimo Alaata'ala
kada' imaanna i raaya'a sida moonggor. Yaku'
uga' tio mamatana' i raaya'a kada' sida minginti'i
pisiso' men kana' ka' mingkira' bakitumpu.
2 Pisiso' iya'a mimpu'u na upa men ooskononta:
kita bo mungurumpaki tutuo' men pore pataka
sidutu. Alaata'ala nontoonkonmo tutuo' iya'a
sianpo tia nuntumbeian tempo, ka' Alaata'ala sian
mimborek.
3 Na tempo koi men kikira'na Alaata'ala, Ia nom-
popanasakonmo toon-Na iya'a, ka' i Ia nomokau
i yaku', kada' mengelelekon Lele Pore. Alaata'ala
men Pansalamatkon i kita nomosuu' men koiya'a.
4 Bona i Titus, men yaku' popo'anakmo na
sa'angu' kaparasaya'an! Sulano kaporean ka' ko-
ratongan men ringkat na Alaata'ala Tama na su-
rugaa ka' i Kristus Yesus men Pansalamatkon i
kita surioon na tutuo'om.*

Palimangonna i Titus na togong Kreta
1:5-16

---

* **1:4** 2Kor. 8:23; Gal. 2:3; 2Tim. 4:10

5 Yaku' namarerei i koo na togong Kreta, kada' i
koo dauga' mingilimang upa-upa men tio liman-
goon. Koo tio manganakat penatua jama'at na
sanda' kota koi men yaku' potookon na ko'oom.
6 Mian men bo penatua tiodaa mian men sianta
idekna, sa'a-sa'angu' a boroki'na, anakna tio men
parasaya ni Kristus, ka' taasi' men tolele koi anak
men tabingal ka' sian momorongori.*
7 Mian men bo guru jama'at mantanaasi li-
mangna Alaata'ala, mbaka' ia tio mian men sianta
idekna, sian mintidaa-daa, sian dongan maso',
sian balio-lio', sian soropu' ka' sian loingonkon
kupang.
8 Ia tio mingkira' mangalabot mian na laiganna,
mingkira' mingilimang men pore, minginti'i man-
gatur tutuo'na, mingilimang men kana', matete,
momoko mandagai waka,
9 ka' montontoni pisiso' men kana' koi men nip-
isiso'konmo na ko'ona kada' i ia momoko mungu-
ruranii mian tia pisiso' men kana', ka' mamban-
tilkon sala'na mian men manggagai i ia.
10 Gause biai'mo a mian men sian malolo' a
tutuo'na, men tontuko mian men montontoni
sunat koi na ukum Torat. Raaya'a muntundun
men sian mingkaliangan ka' mingiliaskon ka-
parasaya'anna mian.
11 Mian men koiya'a, alia mamatalai morobu,
gause i raaya'a manggau'kon mian sangkau laigan
sida genggewu tia pisiso'na i raaya'a men sian
kana'. Raaya'a mangawawau koiya'a kada' bo
pantausianna dale' men bookoi kakamaa'.

---

* **1:6** 1Tim. 3:2-7

12 Isian nabiina i raaya'a men ringkat na to-
gong Kereta nuntundun taena, “Samba Kreta
panaammo mimborek; raaya'a koi ayop men
manganta' ka' tongko' modoko' ka' molulu'.”
13 Upa men ia tundun nabii iya'a tuutuu'.
Mbaka' tio maboros a pambantiliim i raaya'a
kada' i raaya'a sinampang montontoni pisiso' men
kana',
14 ka' sianmo mingimamat uma-umanna
lipu' Yahudi, kabai se' aturanna mian men
mongkokundai pisiso' men kana'.
15 Kalu mian men molinas mbaka' giigii' moli-
nas. Kasee mian men ba'idek a gau'na tia mian
men sian mamarasaya Tumpu, sianta sa'angu'po
a upa men molinas. Raaya'a monoa men ba'idek,
ka' poluuna noana i raaya'a tongko' mingkira'
mingilimang men ba'idek.
16 Raaya'a mangaan se' daa minginti'i
Alaata'ala, kasee wawauna i raaya'a
mongkosiankon koi men taena Alaata'ala.
Raaya'a mangawawau men koriri' ka' bude'
malolo'. Raaya'a sianmo momoko mangawawau
upa men pore.

2

Men tio wawauonna mian motu'a, anak malai, ka' ata'
2:1-10

1 Kasee i koo sian sida koiya'a. Koo tio mamban-
tilkon upa-upa men sintutu' tia pisiso' men kana'.
2 Patana' a moro'one men motu'a kada' i raaya'a
mantaankon pingkira'na noa ka' minginti'i tu-
muo' koi mian men sida angga'ion. Raaya'a uga'

tio minginti'i mangatur tutuo', montontoni ka-
parasaya'an men kana', molingu'kon mian ka'
mokotaan na repaan.

3 Koiya'a uga' i koo tio mungururanii wiwine
men motu'a kada' gau'na i raaya'a sintutu' tia men
daa kana' bona mian men malolo' na Alaata'ala.
Raaya'a sian sida momotaekon mian sambana, ka'
sian sida kampinene'an minginum inuman men
kolio'. Raaya'a tio mimisiso'kon upa-upa men
pore.

4 Wawauna i raaya'a men koiya'a sida mimi-
siso' wiwine men sianpo motu'a, kada' i raaya'a
molingu'kon langkai'na tia anakna,

5 minginti'i mangatur tutuo', tumuo' molinas,
mingimamat suo'na, ma'amat a noana ka' mal-
olo' na langkai'na, kada' Wurungna Tumpu sian
irokionna mian.

6 Koiya'a uga' na giigii' moro'one men sianpo
motu'a. Ururani i raaya'a kada' i raaya'a ming-
inti'i mangatur tutuo'.

7 Na giigii' upa i koo tio sida bo lolo'on mingili-
mang men pore. Kalu i koo mimisiso', tio mimi-
siso'kon men kana' ka' mimisiso' tia noa men tuu'.

8 Neengkon a taa' men kana', men sian dauga'
tausionna mian seseneon, kada' mian men mang-
gagai i koo sida makamaa' gause sianta upa-upa
ba'idek men tausionna i raaya'a bo puntundunna
i raaya'a i kita.

9 Sanda' ata' tio malolo' na tanaasna na giigii'
upa, ka' mingilimang men kokana'na tanaasna.
Alia mompoosisimbatkon tanaas,

10 ka' alia mamangan. Ata' tio mimpipiile'kon
se' i raaya'a matondong ka' malolo', kada' tia

wawauna i raaya'a men koiya'a minsidakon mian mangangga'i pisiso'na Alaata'ala men Pansalamatkon i kita.

Kaporeanna Alaata'ala men mansalamatkon giigii' mian
2:11-15

11 Kaporeanna Alaata'ala men mansalamatkon giigii' mian nokampiile'anmo.
12 Kaporeanna Alaata'ala iya'a mimisiso' i kita kada' i kita mamarerei giigii' pingkira'na noa tia wawau men ba'idek. Kita tio minginti'i mangatur tutuo', mingilimang men kana', ka' malolo' na Tumpu na tempo koini'i.
13 Koini'i i kita pintanga' mempeperai upa men ooskononta. Kita bo barakaation tuu' tempo kotakaanna Alaata'ala men kuasaan ka' i Yesus Kristus men Pansalamatkon i kita.
14 Yesus nongorookonmo waka-Na bookoi kurbaan kada' bo pontololoki i kita na giigii' idek ka' kada' i kita sida mian-Na men molinas ka' malesi' mingilimang men pore.*
15 Pisiso'kon iya'a giigii'. Ururanii ka' singgo a mian. Koo kuasaan mambantili i raaya'a. Alia isian mian men mansapa' i koo.

3

Potoo ni Paulus men kokomburi'anna boni Titus
3:1-14

1 Rorongi a giigii' mianna jama'atmuu kada' i raaya'a malolo' na pamarenta ka' mian men kuasaan na libutan, ka' mingkira' mingilimang giigii' upa men pore.

---

* **2:14** Kel. 19:5; Ul. 4:20; 7:6; 14:2; Mzm. 130:8; 1Ptr. 2:9

2 Alia i raaya'a momotaekon mian, alia poogagai. Raaya'a tio seredee ka' tio pore a noana na giigii' mian.

3 Tempo mbaripian i kita uga' sian minginti'i upa-upa. Kita nokobaetokmo ka' sian malolo', po'ata'onna biai' kaliangan pingkira'na noa, mingilimang men ba'idek, masindir, ka'idekna mian, ka' pooka'idek.

4 Kasee Alaata'ala men Pansalamatkon i kita, nompopopanasamo polingu'-Na ka' porena noa-Na bona mian.

5 Mbali' i Ia nansalamatkonmo i kita. Ka' taasi' se' montookon i kita mangawawau men pore, kasee supu-supuana lino-linoan-Na na ko'onta'. Mbali' i kita niloe'i ka' ningamea'kon soosoodo. Kita nangkadarai gau'ta ia pisiso' Alus Molinas,

6 men ia rookonmo Alaata'ala na ko'onta' mimpu'u ni Yesus Kristus men Pansalamatkon i kita.

7 Gause kaporean ni Yesus, mbaka' kita popokana'onna Alaata'ala ka' i kita mantausi tutuo' men pore pataka sidutu koi men ooskononta.

8 Men nitundun kani'i tuutuu'. Mbaka' i yaku' mingkira' kada' i koo tia noa men sian raranga' mompopomoonggor i raaya'a, kada' i raaya'a men noparasayamo na Alaata'ala tuutuu' mamparipari mingilimang upa men kana'. Koiya'a a men pore ka' men daa isian kana'na bona mian.

9 Alia mangawawau uaga, muntundun susunganna puli mbaripian, poosinsala' ka' mompoogagaikon ukum Torat. Gause giigii' iya'a sianta kana'na ka' sian mingkaliangan.

10 Mian men tongko' mantakakon kogora'an na
jama'at tio bantilioon pensan kabai se' pinduan.
Kalu i ia sian momorongori, mbaka' aliamomo'
mangkarani' i ia.
11 Mbaka' inti'ioon se' mian men koiya'a tuutuu'
nopa'idekmo ka' dosaon. Ia mungukumi waka-
wakanamo.
12 Yaku' bo momosuu' i Artemas kabai i Tikhikus
nooro'o na ko'oom, ka' kalu takamo, liuliu pari-
parioon a momootuungi i yaku' na Nikopolis,
gause yaku' poko otoongmo na noangku mae' na
kota iya'a ka' dumodongo inda'a pataka porus a
tempo memel.*
13 Pari-pari ka' tulung i Zenas men wawa ukum
iya'a ka' i Apolos men poto bantang mae' na
rae'anna, kada' bo kokosidana i raaya'a.*
14 Sulano mianta men sa'angu' kaparasaya'an
uga' tio mansara-sarak mingilimang men pore
kada' mantausi men bo kokosidana tutuo'na
sanda' ilio, dako' tutuo'na i raaya'a sianta ee'na.

Salam
3:15

15 Giigii' mian men isian tii yaku' moki tun-
dunkon salamna bo ko'oom. Yaku' moki tun-
dunkon salamku bona simbaya'ta sa'angu' ka-
parasaya'an men molingu'kon i kai.
Sulano i kuu giigii' munsuri kaporeanna Tumpu
na tutuo'muu.

---

* **3:12** Tun. 20:4; Ef. 6:21-22; Kol. 4:7-8; 2Tim. 4:12 * **3:13** Tun. 18:24; 1Kor. 16:12

Kitap molinas men ringkat na alaata'ala: perjanjian baru

New Testament in Balantak (ID:blz:Balantak)

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Balantak

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.
This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 29 Jan 2022
9981d226-825b-5bc0-bbcf-25f79e076182